# COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE

## RÈGLEMENTS

### RÈGLEMENT N° 106/63/CEE DE LA COMMISSION du 27 septembre 1963 portant adaptation et fixation des prix d'écluse pour le porc et les produits à base de viande de porc, pour les importations effectuées entre le 1er octobre et le 31 décembre 1963

**LA COMMISSION DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE,**

vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

vu le règlement n° 20 du Conseil portant établissement graduel d'une organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de porc (1), et notamment son article 7 paragraphe 4 et son article 8 paragraphe 4,

considérant que les prix d'écluse pour les produits visés à l'article premier paragraphe 1 du règlement n° 85/63/CEE du Conseil (2) doivent être fixés d'avance pour trois mois ;

considérant que les prix d'écluse pour les porcs vivants et abattus ont été adaptés et fixés pour le premier trimestre de 1963 par le règlement n° 162 de la Commission (3), qui a été complété pour la dernière fois, et ce pour la période 1er août — 30 septembre 1963, par le règlement n° 77/63/CEE de la Commission (4) ; que pour les autres produits, ces prix ont été fixés pour la période 2 septembre — 30 septembre 1963 par le règlement n° 98/63/CEE de la Commission (5) ;

considérant qu'il y a lieu en conséquence de compléter les règlements n°s 162 et 98/63/CEE de la Commission pour les importations qui seront effectuées durant le dernier trimestre de 1963 ; qu'il y a lieu de tenir compte, à cet effet, pour la fixation des prix d'écluse applicables envers les pays tiers au porc abattu, de l'évolution des prix des céréales fourragères sur le marché mondial durant la période allant du 1er janvier au 30 juin 1963 ; que pour fixer les prix d'écluse intracommunautaires applicables au porc abattu, il convient de partir des prix d'écluse fixés envers les pays tiers par le présent règlement et des prélèvements fixés envers les pays tiers dans le règlement n° 102/63/CEE du Conseil (6), à l'exclusion de leur troisième élément ;

considérant que les prix d'écluse applicables aux produits visés à l'article premier paragraphe 1 du règlement n° 85/63/CEE du Conseil, à l'exception des porcs abattus, doivent être fixés compte tenu des prix d'écluse applicables aux porcs abattus ; qu'il est souhaitable d'appliquer à ce propos les principes qui ont déjà été appliqués pour ces produits dans le règlement n° 98/63/CEE de la Commission ;

considérant que les mesures prévues au présent règlement sont conformes à l'avis du Comité de gestion de la viande de porc,

**A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :**

*Article premier*

L'annexe du règlement n° 162 de la Commission portant adaptation et fixation des prix d'écluse applicables aux porcs vivants et abattus et l'annexe

(1) *Journal officiel des Communautés européennes* n° 30 du 20 avril 1962, p. 945/62.
(2) *Journal officiel des Communautés européennes* n° 123 du 9 août 1963, p. 2175/63.
(3) *Journal officiel des Communautés européennes* n° 140 du 28 décembre 1962, p. 2941/62.
(4) *Journal officiel des Communautés européennes* n° 119 du 31 juillet 1963, p. 2114/63.
(5) *Journal officiel des Communautés européennes* n° 126 du 17 août 1963, p. 2260/63.
(6) *Journal officiel des Communautés européennes* n° 140 du 29 septembre 1963, p. 2401/63.

du règlement n° 98/63/CEE de la Commission portant fixation des prix d'écluse pour les produits autres que les porcs vivants et abattus, énumérés à l'article premier paragraphe 1 du règlement n° 85/63/CEE du Conseil sont remplacées, pour les importations effectuées entre le 1er octobre et le 31 décembre de cette année, par l'annexe du présent règlement.

*Article 2*

La deuxième phrase de l'article 2 du règlement n° 98/63/CEE de la Commission est abrogée.

*Article 3*

Le présent règlement entre en vigueur le 1er octobre 1963.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Bruxelles, le 27 septembre 1963.

*Par la Commission*

*Le président*

**Walter HALLSTEIN**

---

*ANNEXE*

**du règlement n° 106/63/CEE de la Commission**

**Prix d'écluse envers les pays tiers et prix d'écluse intracommunautaires applicables aux porcs et aux produits à base de viande de porc, pour les importations effectuées pendant la période allant du 1er octobre au 31 décembre 1963**

| N° du tarif douanier commun | Désignation des marchandises | Prix d'écluse pour les importations en provenance de pays tiers à destination de la C.E.E. en | Prix d'écluse intracommunautaires en monnaie nationale pour les importations en provenance des autres États membres à destination de : | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Belgique | Allemagne | France | Italie | Luxemb. | Pays-Bas |
| | | U.C./100 kg. | FB/100 kg | DM/100 kg | FF/100 kg | Lit/100 kg | Flux/100 kg | Fl./100 kg |
| *ex 01.03 ex A II* | *Porcs vivants :* | | | | | | | |
| | porcs de l'espèce domestique : | | | | | | | |
| | autres : | | | | | | | |
| | a) truies de boucherie | 35,5784 | 2.174,3 | 216,51 | 227,79 | 30.484 | 2.833,0 | 146,94 |
| | b) autres | 40,4300 | 2.470,8 | 246,04 | 258,85 | 34.641 | 3.219,3 | 166,98 |
| *ex 02.01 A III a et 02.06 B* | *Viandes de l'espèce porcine domestique, fraîches, réfrigérées, salées ou en saumure* | | | | | | | |
| | 1. Carcasse ou demi-carcasse sans la tête et les pieds | 52,5748 | 3.213,0 | 319,94 | 336,61 | 45.047 | 4.186,4 | 217,13 |
| | 2. Jambons | 78,9778 | 4.807,8 | 454,06 | 518,54 | 71.117 | 6.320,4 | 328,41 |
| | 3. Épaules | 61,9015 | 3.763,8 | 365,03 | 389,74 | 56.605 | 5.074,1 | 257,02 |
| | 4. Longes | 82,1796 | 5.078,3 | 509,47 | 523,83 | 71.966 | 6.480,5 | 341,41 |
| | 5. Poitrines (entrelardées) | 44,2916 | 2.674,7 | 281,93 | 285,81 | 34.977 | 3.604,8 | 190,74 |
| *ex 02.05* | *Lard frais, réfrigéré, congelé, salé ou en saumure (excepté la graisse de porc non pressée ni fondue)* | 21,3454 | 1.288,1 | 162,52 | 123,99 | 17.436 | 1.852,3 | 87,41 |
| *15.01 A II* | *Saindoux et autres graisses de porc, pressées ou fondues à l'exception de ceux destinés à des usages industriels autres que la fabrication de produits alimentaires* | 22,1512 | 1.312,1 | 126,98 | 136,33 | 18.110 | 1.652,7 | 89,57 |